

սատեմէի մէջ քիւրէտէն , իսկէյէ պաշ
օմուզուղու քիւրէշթէի ճիւղին
դէտէյէնիպ , պաշգա պիր վուգուաթ
օյմատրդիս խապէր ալընմը տրր :

Կէչէն կիւն, Թօբէանէտէ պիր է-
լին գուեռուսնու թէմրիկէնք իւզ-
բէ, էլիտէ եանար մում օյալագ
մէգրիւր գուեռուսն էնթիքտէ պու-
լունան պիր յաղրմճը, նիչէ զէման-
տան պէրու գուեռուսն աղըրուն
Թօբայանք օյան վէ ճամիղի արպով
թէմիկէ օլունան կազ թութուչա-
րագ, մեղգումուն երիզիւ, սաչ վէ
էլլէրի եանմը, վէ թէտալի օլուն-
մագ իւրզէ օտաւընա նագլ իտիկի
տիրւ

Տիւնքի կիւն Ագապի գարուսու հա
վազունտան Նիգօրի նամ քիմէանէ
նին պիր սանտալա քերէսթէ երէր
լէթիպ աչըլտըզը սըրատա, սանտա
Ագապի գարուսու աչըզնտա տէվրի-
միշ, վէ տէհնալ եարաթմէն հէթի
շիւրէթ, սանտալը կիւն մէրգուս
Նիգօրի գուրթարովալ տար:

Էվկլիդեսի կիճէ սաաթ ալթը սու
լարընտա, իէտի գուլէ ճիվարընտ
սիկուլութալլ պիր քեարկիր խանէնի
իւաթ գաթընտան աթէջ գուճուր ի
տերէք, պիր թարաքա սիրաեեկ
իթմէքսիղն, մէգքիւր խանէ միւճ
թէրէք օլտուղու ճալտէ պասալըրլ
մըյ տըրլ:

(Պիլվասըթա ալընան Թէլէկրաֆնամէլէ
տիր.)

Տարածի եղբայրներ իզգերինէ սուրա
թուղեան իթմիշ, վէ մահսուրա
գրսմէն խարապ օյմուշ տուր:

Պէրլին, 6 օգոստ. - Կապէթ տ
լիմաններ տւի Նօր դազեթար, Նու
վէկ Բըվիւտէ բրէնս տը Պիզմարդ
իննատ օլունարազ նէշր օլունան րու
բօրօքունան պահայա, կէբրէ սուրէր
իֆաաէրէն վէկէ Կէբրէ միւլէրէ
վէ Կապէթ Վիլհելմընը սըրբի սակեթ
օլտուղունու, վէ տէրունինտէրէ պա
զը թարիւլէրին Եվադաբ րէսմիէ
սահիհէտէ մէվճուտ օլմատըղըն
վէ էջգիւմէ Բումանիւ պալաէնըն հ
պիր թահրըրաթտա եատ օլուն
տըղըն, վէ Բօբօթթուն քիթապէ
ուսուլիլէ Էֆբէարը միւհթէվիէ
թինէ նազարէն, պլմանճատան թէ
ճէմէ իտիլիէ օլմատըպ, ֆրանսը
ճատան գիւլ մէ ավնտըղըն պէեա
իթ միւլ տիւր:

Պէրլին, 4 օգոստ. -- Կազէէ՞ տը լ
Գրուտեա Սօֆիաւան քէշիտէ օյու
նան պիր Թէլէկըաֆնամէէն նէզա
րէն, Ս. Գարապէդօ՞ տիւզ տը փիւ
պէըլանտ իյէ բրէնս վալտմար
Պուլկարիսթան բրէնսիկիլնէ էն յիւ
նանսիպ նամէն օյաճագլըն էն
քեարպուտա պուլունուտեր իմիւ

Բրակ, 5 օգոստ. - Գիւղէկատ
Մօտրան գասապալարը, սու թու
եանլարնա տիւշար օլմուլլար տը
Գիւնկալ գասապաւնտա տա
սու թուղեանը վուգու պուլաւն
տան գօրգուլուեօր:

շու, խոստովանելով իր անբարեբաղի՝

Բէթրէսպուրկ, 6 օգոստ.- Բուս
իմբերաթօրու, եագընտա Բուսիան
ճէնու պիարաֆլարընտա ասքը թ
լիսէրինտէ հաղըր պուլունանագ,
պատէհու Լէհիսթանտաքի չիթի
կինէ կիտիպ, անտէն Գաֆգասիա
սէյեսանքի Իտէճէք տիր:

Լօսնարա, 4 օգոստ. - Բէթը
պուրկտան Տէյլը Թէլէկրափ զա-
թառնա եազըլուղընա կէօրէ, Զ
վէ իմբըրաթօր Վիլհէմ, Իւթիւ
զուհուրիւտ, մէջէկէր Իւթիւ
Իթիլաֆէրըվէրանէ, ֆաշ իթմ
ժուլաֆաշաւ իւլէվիյէր իթիւ

[illegible]

Բարիս, 6 օգոստոս - Արմանիտ
տեղկեթի թարագրնտան Բուսիս ին
մուկաֆիգաւթ հարըլօլտուղու, Բո-
մս վե վինենա գապինըլթօարընա
թէպիղ յօլնտուղու, Ֆիկարօ դա-
ղէթարնտա գայթը իհթիրազ ին
րիպանէթ օլունմուշ տուրլ

Բոժա, 4 օգոստոս - Լիբարի ա-
տալարնտան վիւղանօ ատասընտա
պիր եանար տաղ ալըլայ, իւլ տէֆա
քիւլ վէ տիւման վէ քիւչիւք թաշ,
լար ֆըզգըրմշ տըր, Պու կիւն եինէ
եանըպ խասարաթը, քիւլլիեէ օլտուշ
իսէ տէ, թէէնֆաթ եօգ տուր:

Էջակեւեհ իմոսատ իշին պիւ վարօր
կէտնտերիւմիշ, վէ էջալի ատատան
փիւրօր իիմիշ տօր: Տիւման մէվկուտ
իւէ տէ, իշթիւաւ ազալմըշ տըր:
Թէլէկաաֆ իշլէմէտիկինտէն, տի.
ըէքէրին եանտըղը զանն օլուն.
մազտա տրո:

ԽՍ.ԲԻՃԻՆԷ

Պէրլինտէն 30 յուլիս թարիխիլէ
Վիէննա դագէթալարընտան պիրիսինէ
յէօյլէ Եագրութը տըր .

Այմանիս իւր ինկիւթէրոս տէվ-
լէթիւրէր պէյնիտաքի իւթիւրաֆախ,
միւրէնատափ տէլիւրէր իւր ըլւնու-
նա օրմաք տա տարը, Այմանիսն իմի-
րէտօր զազէթ տալը, Այմանիս տէվ-
լէթի իւր տուէրի էննէպինէ պէյ-
նիտաք մէվնուտ օլան միւնասէպ.
Թը տօսթանէնէ տալիւր նէր տէլը-
լէրէր պէնտ վէ մէգալէնտուր, ինկիւթ-
իւթէրրատան ապա պահա իթմէնը
լար, Պէրաքիս, իշպուր զազէթալար
ննկիւթէրոս տէվլէթ իննի տալիման
մէնաֆիւրի զաթիւնէննի օսալը տէվ-
լէթիւրին զարաթաթանա թէհարրի
իլլէտիկինի իսպաթ էլչին ինկիւթէր-
րա բօլիթիդառնըն ալարըզ վէ հա-
տիսաթընա տալիւր ոգուռ ողգատի
պէնտլէր նէշը իլլէմիշը, վէ իլլան.
տա ահվալինիս ինկիւթէրրօման մու-
հիպ օլտուգուր զալիլէրի վէ միւշ-
քիււաթը պիւր տէրէհէնէ գատարա-
լէնաթիթլէրիլլէն նազլ ու հիքեսէն
իթմիշէր տարօ:

Ալմանիա զազեթալարը, ինկիլթէր-
րանըն քէնտի ասքէրինէ արթըզ էմ-
նիյեէթ իտէմէեհէկինի տախի իտ-
տաա իյլէմիյէր տիր :

Գրախոյա Վիգթօրիաննն, Ալմանիկ
իմքերթօրո թարաֆնտան կեն-
տեքիլէն սէֆիրի ֆէվզէյատի կա-
րէտանն ալի սուրէթի գարալ ի-
շի տիկինէ տրոր զաղէթ գարաւ կէ-
րելէն մէջալէլէրն Ալմանիկ տէվլէ-
թի թարաֆնտան եազորթըրլը օ-
տուզու մուհաֆէզու տըր, Մէզքիւ
մէջալէրն զաւտէրհմաթնրն նիս-
րէսմի ալի սուրէթէ թէքքիւ ի-
տիլտիկինէ տալի օյան իրվաեթ
հազըզէթի հաւէ մուվաֆըզ տէ-
լի տրոր

Միւֆերաի էննէպիւնէնին գապու-
լի միւնասարպէթիլիէ մէրասիմի թէ՛ն-
րիֆաթիէն իճրաւը, ինկիլիթէրը
լաւնէտանը գրպալիւրնէն առեթի զ-
մաստղանը պէտնա խտն Սիլիէի զա-
ղէթաւը, աէվալիբի ըստիէն իւէ առ-
լա միստաւալիւնէթի ղյմաւորընը ի ֆ-
թիխտաւն կէշնէլէրաէ իւան իլիէսի
խոհ:

Ինկրիթերը ա զրալիչաւոր վիզթ
րիա, Ալմանիա սէֆիրի ֆէվզէլատի
սինն մէմէքէթիմիզտէ պիր չօգ չէ
լէք Թէպէտտիւլ իլլէմիշ տիր տ
միշ իսէ տէ, իպարէի մէզքիւրէն

տէրէհէի չունով միւսպէշա ատտ
իւրիմէի տիր, Աւանիս իլէ ին-
կիթէրա պէնինտէքի միւնսէ-
պաթտա լուգու պուլան թատիլա-
թին չու սն զէմանլարտա զուհուրա
կէլտիկի ցահն օլունմամլը տըր :

ի իր տէ պէժէ պէճննտէքի ինթի-
լաւաթ, չօտան պէրու տէվամ ի-
լէմէքտէ տիր, ինթիլաֆաթը մէդ-
քուրէն, Ալլամու տէվէճնին պէճն
էէ տուէէ միւսթաղէէ պիր մէվը
հհրադ իլլէտիկի, վէ էշնա միւսպա-
տէէսնին սէրպէսթիի ինրասընը
լադիլէն, էշնա վէ մամուլաթը մա-
հէլլիէնի հիմաեէնէ, վէ էշնալի
էճնէպիէնին տուլլուլլին մէննէ
պալլատըըը զմանտան պէրու տէ-
վամ իլէքտէ տիր:

Օ վազը թռտան ի թէշ պարէն, Լնտնա
րա գապինէ թօսու արթըզ Ալմանիւ,
եա գարջը ի ճծիրազ քնարանէ պեր
թօ լը ի կէտ քաջ հոպ ի թմէնէ լիւ-
ղուն՝ ի ճօրմէ միջոյ տիր, Զաթթն
պազը ըրիվանէ թէ նեգարէն, Լնտնա
գապինէ թօսու բրէն Պիղմարզըն իս-
լա Տաթը թասարրու ֆիեէ հազգըն,
տաքի թէշէ կապուտաթ վէ թասալ-
վուր թաթըն մուշկալը պիր թաթըլ
Թնտապըն ի թծի ի կէտ ի թմէնէ եֆ-
քնարէն տախի պուլուն մուշտուր
յն ի լիթէրա, պիր աշ վազը թ-
տան պերու Ալմանիւ հազգըն տա-
թա մարի լիսան ի լէն միշ իստէ, պի-
թա մվը չէ ճի իրազ քնարանէ ի թծի
խազըն մուշկաֆազ օլամամշ տըր
Տօգ թէ օր Մաքէնզ ի նի ի իսպա-
թի միւտտանան քեաֆի տիր, Ինիլի-
լիլըր Ալման թապի պլէրին պիւս թէ
ըտամու ի լը թիտարը լը զլա ի թ
Տաթ ի իլէսիլըն տիր:

«Այնպես իմերաթօրիշաքը վիզ
թօրիա, պիւր Այման բռննոյ իւլ իզ
տփական իմմիւր իսն տէ, դապպէն տա
յիմա ինկիլիզ գաւորը տըր» Խոտտա
սընտա պուրոնանանար տանի իննի
լիզէրէ տըր, ինկիլիզէր մէգքիւր իտ
տաալարը, իմերաթօրիշա վիզթօ
րիանն խոջնուտսուզլուղուտու վ
թէէնսահֆիւնիւ մուճիպ օլաճա
սուրէթտէ տէրիւրստէն իմիլլէր տըր
Շիմար իսն, ինկիլիզ զազէթալարը
Այմանիատան ինկիլթէրրանա հիճ
րէթ իւլէն ամէլէնին ինկիլթէրրա ա
լէյհիւտաքի ասաալմէթլէրինտէն, վ
ինկիլիզ ամէլէսինէ իթտիքլէրի բէ
գապէթիւնէն պազն իթմէլէն պաշ
խամրշար տըր:

Լիճաւը ինկիլիթներա հիշ պիտ լա
գըն Ալմանիա հիւ քիւնմէթի հազ
գընտտ նաղիքեանէ պիր սուրէթտ
հարեքթի իթմէմիշ վէ պու կինեք
կիւն իպուռ նեղաքթթօիղկիկնտէն
պաթ իթմէքտէ պուլուննուշ տուր
Պիւսանէ ալէհի, Ալմանիանըն ինկիլ
թէրրա հազգընտիր խօսնուտուող
լուղու պու անտ տէկնէ Տէքրաթէն
լէթ պէյնիստէ մէվճուտ պիտէն, պ
քէրրէ մէնաքիլի տէվլէթ մուվա
ֆըզ պիր սուրէթլէ հարեքթի լ
տէն էրպպաը սիեանէթտտ տախ
իւրնուտտ օյմաք տտ տըր, Պու ին
թէնահնիպիւ իմսիպ օյմաք, Տի
կէր թարաֆտան շալի օյան ըվվա
եաթա նեղաքէն, իւլլանհիլ ֆրէտ
ըրգիլ զէմանը հիւքիւմճ ինէ տա
յիր լոնտաթա թապ ու նէշլի մ
թէնալվէր պազը էվրազ միւնաթ
պէթիլլէ Լօտտրա վէ Պէշլլին պէյ
նիտէ վէ տահա տօրընուտ իշպ
իքթ բայիթթաթլըն նէ պիւնիւ
գաթլարը երաւտտտ պիր իթիլա
գուհուր իթմէք իւզրէ խիլ:

ՀԱՆԻ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ

Բարեստ, սեբիգ եաշընտա պիր
 օճուզուն, ալթը եաշընտա պուլու-
 օս գարընտալը իւզգըրնտէ տէհ-
 էթլը պիր ճնխտէթի իրա իլլետա
 իրն, սոս նիւսթէթիմիլպուն պի-
 ինտէ եազմըլ իտթ, Պու վազբա,
 ճէր վազըլ՝ ուսուլը մուհաքմէ էր-
 վազըլլա պէյն խասթալը
 պւապէշլա օլանլարը թէթմիլ իտէն-
 էնգէ պիւնթը պիր մէսէլէ հիւմփիւ-
 նէ իկրիլը օլան չօճուզարըն մէու-
 ինէթլտէն խալի օլալալարը մատտա
 արնի էնէրնտէն մէյաւան չըգարմը
 արա Շէօյլէթի, պէստէվեգէ գը-
 օ անճըլգ. եախօտ դարազ հիւսիեա-
 թընտան թահրիգ օլունարազ, չօ-
 ճուզար թարափընտան լիճրա իտիլթ
 պիւխթէլիփ ճնխտէթլէր տըրլեաթլը
 իտիլմէթտէ տիր. էգճիւմէ լը կրա
 տիւ Սոլ նամ մէճնունլար թապի-
 պնիւն հիքեաեան էթմիլ օլուուզու
 փախտէթի վազըլ, ազ տէհէլէթլ
 վուզ ուսթտան տէյիլ տիր:

Պիրիս անօրթ վե տիկերի անգլի
եայընտա իրի յօճուգ ին պիր գօմ-
յունուն իւշ, պէշ վե եհտի եաշա-
րնտա պուլունան իւշ էկաթա, պի-
պաղա տէրունինտէ օխտարգլար
սըրնատա, օն եայընտա տիկեր պի-
լօճուգ, վէ իւլպ պունար ին պիրլե-
շիր, վէ պունարը, տէրունինտ
պիւհերւք պիր եուլպ անպարը պու-
լունան խալի պիր օտաեա եօթիւ-
րուպ, մէգբիր անպարա պիր թագ-
րուպ կիրտիրբի Էն քիւլիւք օլա-
նի յօճուգ, շիւսնի բիգալարըլա
անպարա կիրտիքրէրնէ օն եա-
ընտաքի յօճուգ, տիկեր իւլշինի
տէ կիրտիրբի, Պու պիշաբէրէր իւթ-
իւթ եաթարըլարնտա, մէրգու-
մանպարնէ գաբաղըն գաբանւպ քի-
ւտիւրէ, վէ իւլգընէ տէ քէշնա-
թիւուուր, վէ պիշաբէրէրն իւլշմէ-
լէրինէ վէ ֆէրեաա ու ֆիղանյարը
նա ըաղմէն գաբաղը ալմաթսըրը
օրատան իրաղանըր վէ տիկեր յօ-
ճուգլար ին օխտարգլ կիտէր:

[illegible]

ՍԸՀՀԻԵԷ

ՀԱՄԱՆԷՆ ԳԱՏԱՆԼԻՐ ՏԵՆՔԸ ՊԱՆՈՍՈՒՄԷ
ՎԷ ԵՆ ՏՈՒՔ ԵՎԱԳԱՅԻՆԻԼԷՆԴ ՄԻ
ԹԵՃԱՐԻԿԻ ԿՈՒՆԵՆԻ ԿԵՆՏՐՈՆԻ
ՄԻՔԵ ԿԵՆՏՐՈՆԻ, ՀԱՄԻԼԷՆ ԳԱՄԵԼԻ
ԼԱՐ ՀԱՄԱԿԵԼ ԻՔՐԻԿԵ ԿՈՒՆԵՆԻ ԿԵՆՏՐՈՆԻ
ԵՆՈՒՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ՄԵԼԱՐԵՐԵՆ ԳՎԱԿԱՅԻՆ
ՍԵՐՆԱԿԵՆԵՆ ԹՎՔԻՔԻԿԻ ՀԱՐԵՔԵՆԻ ԻՔՐԻ
ՄԵԿԵ ՀԵՐ ԳԵՆՏՈՆԵՆ ԳԵՆՏՈՆԵՆ ՄԵՃԱԿՈՐ
ՄՈՐԸՆԱՐ, ԶԵՈՂԵՆ ՔԻ,
Գ.ՊԵՏԵՐՆԱՆԵՆ ԿԱՆՏՈՆ ԽԻՐՄԵՆ ԿՈՒՆԵՆԻ
ԿԵՆՏՐՈՆԻ, 2. ԲԵՃ ԴԱՅԻՔԻ ՎԷ ԳՎԱԿԱ
ՆՈՆԻՅԵ ԽՈՒՆԵՆԻ, 3. ՀԱՄԱՊԵՆԻ ԻՔՐԻ ԿՈՒՆԵՆԻ
ՄԱՆԵՆ ԳԵՆՏՈՆԵՆ ԽՈՒՆԵՆԻ, Կ.ՓՆՔԻՅԵՆԵՆԵՆ ՈՒՐ
ԿԵՆՏՐՈՆԻ ԽՈՒՆԵՆԻ, ԿԵՆՏՐՈՆԻ ԿԱՆՏՈՆԵՆ
ԵՎԱԿԱՅԻՆԻՐԵՐԵՆ, ՎԷ ԼԱՔԵՐՆ ՀԵՐ ՀԱ
ՄԵ ԹՎԱԿԱՅԻՆ ԽՈՒՆԵՆԻՐԵՆԻՆԻՆԻՆ Ե
ԽՈՒՆԻ ԽՈՒՆԵՆԻ ԹԻՍԻՍԵ ԼԱՔԱՐԸ
ԿԱՄԱԿԱՆ ՄՈՐԻՆ, ՎԷ ԿԱՆՏՈՆԵՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ

պանեցաւ վէ տուչ հազգընտա Սըհ-
հէթիիդին 34 իւնիս նիւսխէսինսէ
միւնտէրիւ գ ավախտի հըֆդ իւլսըհ-
հէհէ թէմամիլէ իթինա վէ տիգ-
գ աթ իթմէր տիրլէր :

Դ Ի ճանաթ թերի իբեշ, ողորդ առ Ի ղմեք իբեռեշ
 միւթեղէլիւո ազ ճիկեր Ի Ֆիւնեթի նաւ
 Խաթթիբ .

Հէր վազըլԹ, վէ ալէ խոսու
պէսլէ սքնադ. կիւսկերտէ վիւհու
թերի բէնն սուղու քո իշխիւր իտ
պ. ճիկիւր իւֆիւնէթի նամ իսպթէ
լիկէ սիւպթէնն օլուննաճաղընր տա
լիմա տերիւմթըր իթ ձէլի, վէ պունն
իսպաթի սնադ. իւրքէ, վազ լալիւ
թիւէնէլին նէշըր վիւննալիպ կեօրիւ
սիւշ սիւրւ. ճէօնէ թիւ,

Յրանանման Հուար Էնֆերէնօր չէ՛ր
լինատ Լիպան նամ զարմն ֆապրի-
գարնման պոլուլունամ ամէլենէն
եւիլոտ սոց սանը, ազ ճիկէր Լիֆի-
նէր ինէ միւլպիլ օլուլպ, վէֆֆա-
րիմէլէրի միւմարէլէյ՝ Թարաֆը-
տան նազարը տիգ զաթա ալլնարազ
էսպապընը Թաճէլըր իշին իշ թա-
պիլիթ Նաղիգ ճէլլի ինի մի տրը, Թա-
պիլլէր ֆապրիգաւան. ճէրթ արաֆթ
մուսնենէ իմ տըլըլէրինտէ, չէրալիթ
սըլճիեհեմնէն նոց սանիեհէթ օլմառը
ղը կիպի, կէրէք էպսիեհէճէ վէ ի-
րէք Նալպարնէս մաճցոր, կէ որմը
տըլըլէրինէ պարաթթթ պէնան ին
միլլէր իսէ տէ, մէզըրւ ֆապրիգա-
տա չալըլան ամէլէնթ իլլէթի միւճ-
լըրէ ին մէջըլըրէնէ տըլլար օլտազ
լարըրն սեպէպի, վիւնու ետըլն
վէ խուսուսիլլէ Թէրի իթէն, ֆապ-
րիգատա պոլուլունան սոզուգ սու-
տան իյմէք ստէթ Թէրի օլտուլուն
տան. իլլէրի կէլտիկի մուսաթնարէ
անալարիլ տրո:

4.219.192 ՆՈՒՅՈՒՍՈՒ ՕԼԱՆ ԼՕՆՏԻՆ
ՇԷՔԻՆՏԻ ԶԻԶԻՔ ԻԱՍԹԱԼԵՐԸ

Կէշէն 1887 սէնէսի զարֆընտ
տէրօթի միւրօն պու գաւառար պիւնու
ֆուս պուպունան Լօւտրան շէհրինտ
էմրաը սալիւնէտէն օլան չիէք խաւ
թէլիկինտէն եալընըզ տօգուզ քիշ
թուլիուլուպ միւթէսիւրէն վէֆու
իթիպիւր տոր:

ՄԸՀՀԹ. - Պիզտե իսե, եալընը
բալիթախիթըզտա, մահ պե մա
20 տեն 60 ա գաաուր Նիչե պիչարե
լէր իշպու մարազը միւհիթե Թեյլ
մի կերիպան իթմեքտե տիր:

2

Մերանսանըն մեշգուր Լիօն շէհրի
տէ մուգիմ Բէօլէթիեէ նամ մուսալ

խոր մուկջերեմ, իլլե տիկնի թա-
գի գե աթը ամի գե նե իմեմսինտե, էն
սիտ, բե լյնիստեմ, վերեմ իլլի
ղուհուր իմ տիկնին պա ըսթաթի-
թիգ. իսպաթ իտերեք, ալեմի ի-
սասնիեթին խաղաթոր իժմեք նե
եթ իլլ ցամաթիլ բե լյնիստե սիլլե
պապտե 40-50 սահիթեմնե իպարե
օլարագե Կեազմըն օլտուղու լայնա-
նը Բահիս չեհիլ օրհհիեմնե մեճնիս-
թագ օրմի իժմիլ օլտուղու լայնա-
լայնհայի մեքիբարեմնե իսխլա-
մեկա աթիտե տերե իտիվիլ օլմ-
լե, պու խուսուստա գաթիլնի ք-
րեմ հաղարաթը յա մեմուրեթին պ-
լեաթիեթին նազաըը տիգ գաթիլըը
էնայ իտերեք :

Մուսկովիի միւսմանէն յայիշման
տա տիւեր քիւ, զճմանէ միտեմ վե
րեմ իլէկի միւսհիշեմնտեմ վե ֆա
խտեմնէրն միգտարեմ կիւն պէ կե
թէգալիւտ իկմեքտէ օլոտպէսեմ
իլէկի մեքքեմնէ պալլեմնէթ, օրւ
բէյնիւ, գայաճգ վէ սուտան իմ
խորիւն պու կիպի մէնքիւլաթտ
վէ պիւ տէ սալախանէլեւտէ քե
լէն հայաւն գանլարեմն պալլեմ
ըրւպալթիւ վէ ալէլաուսուս չարա
պէրգալանտորմաք իլին իսթիմ
լինտէն իլէրի կէլեթօր Գեօլլէ պ
մարալլեմ միւհիլիքէ միւպիլէյա օլ
մալ իլին, մէնքիւլաթթ մեքքիւթ
նէն սուրեթի թապիլեմ վէ եւնիլաթ
վէ, զէտաւաթ սթիլեթնէն թնկի
գի հպտեթի իկմեք քեքտէ տիւթ

1. Զիյ էթ ասլա եէմէմէլի :

ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլան քարիփասը, 1887 Մայիս 12տէն իրիպարեմ

ՍԹԱՆՊՈԼ — ԷՏԻՐՆԵ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 2				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 1			
Հէր կիւն հարեքէթ իտէր				Հէր կիւն հարեքէթ իտէր			
ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Սթամպուլ		Սապահ	8 15	Էտիրնէ		Սապահ	7 35
Գում-գարու		Հարեքէթ	8 26	Ուրլի		Հարեքէթ	8 46
Ետի-գուլի		»	8 37	Գում-գարու		»	8 45
Մազրի-քէօյ		»	8 52	Ուրլի-գում-գարու		»	9 9
Այիւթ-ֆանօ		»	9 4	Բապու-քէօյ		»	9 46
Քիւլի-քէօյ		»	9 15	Պապու-քէօյ		»	10 33
Ապարի-գում-գարու		»	9 54	Լիւլի-գում-գարու		»	11 5
Հատու-քէօյ		»	10 25	Սիւլի		»	11 36
Չալի-ալի		»	11 4	Մուրապուր		»	12 7
Գապու-քէօյ		»	11 36	Չորլու		»	12 59
Սիւլի		»	12 37	Չէրքէ-քէօյ		Վիսուլ	1 37
Չէրքէ-քէօյ		Վիսուլ	1 17	Սիւլի		Հարեքէթ	1 57
Չորլու		Հարեքէթ	1 37	Չալի-ալի		»	2 46
Մուրապուր-Քէօյ		»	2 22	Հատու-քէօյ		»	3 34
Սիւլի		»	3 5	Չալի-ալի		»	4 59
Լիւլի-գում-գարու		»	3 32	Հատու-քէօյ		»	5 24
»		»	4 6	Պապու-քէօյ		»	6 2
»		»	4 43	Քիւլի-քէօյ		»	6 13
»		»	5 19	Այիւթ-ֆանօ		»	6 27
Ուրլի-գում-գարու		»	6 6	Մազրի-քէօյ		»	6 42
Գում-գարու		»	6 29	Էտիրնէ		»	6 52
Ուրլի		»	6 50	Սթամպուլ		Վիսուլ	7
Էտիրնէ		Վիսուլ	7 30			Ագլամ	

ԷՏԻՐՆԵ — ՏԵՏԵԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221			
Պէհէր Սալը, Բէնչէնպիւրի վէ ձուսաւ իրիֆէսի կիւնէրի հարեքէթ իտէր				Պէհէր Բազար իրիֆէսի, Չարչէնպիւրի վէ ձուսաւ կիւնէրի հարեքէթ իտէր			
ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Տէտէ-աղաճ		Հարեքէթ	2 20	Էտիրնէ		Հարեքէթ	6 38
Չէրքէ		»	3 23	Ուրլի		»	7 35
Պիտիկի		»	4 20	Գում-գարու		»	8 15
Սուֆի		»	5 10	Տիւրքի		»	8 54
Տիւրքի		»	6 24	Սուֆի		»	10 7
Գում-գարու		»	7 5	Պիտիկի		»	10 54
Ուրլի		»	7 35	Չէրքէ		»	11 54
Էտիրնէ		Վիսուլ	8 28	Տէտէ-աղաճ		Վիսուլ	12 50
		Ագլամ				Ագլամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 122				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 121			
Հէր կիւն հարեքէթ իտէր				Հէր կիւն հարեքէթ իտէր			
ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Էտիրնէ		Հարեքէթ	8 20	Սարէ-մայէ		Հարեքէթ	6 31
Գում-գարու		»	8 35	Բազար		»	6 31
Մուրապուր-քէօյ		»	9 32	Չիլիպէ		Վիսուլ	7 35
Հարմալի		»	10 36	Չիլիպէ		Հարեքէթ	7 30
Թըրնօվա		Վիսուլ	11 5	Խաթունի		»	8 45
Խաթունի		Հարեքէթ	11 25	Բազար		»	8 55
Խաթունի		»	12 13	Խաթունի		»	9 37
Խաթունի		»	1 20	Խաթունի		»	10 43
Խաթունի		»	1 59	Խաթունի		»	11 25
Խաթունի		»	2 34	Խաթունի		Հարեքէթ	11 45
Խաթունի		»	2 56	Հարմալի		»	12 24
Խաթունի		Վիսուլ	3 11	Մուրապուր-քէօյ		»	1 22
Խաթունի		Հարեքէթ	4 22	Խաթունի		»	1 57
Խաթունի		»	4 50	Խաթունի		Վիսուլ	2 30
		Ագլամ				Ագլամ	

ԻԽԹԱՐ

Միւլապաթ գաթարարներն Թարիֆասը պաշտօնաւ իէր օրուսմուշ տուր :

ԹԵՐՆՈՎԱ — ԵԱՆՊՈԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 322				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 321			
Պէհէր Բազար իրիֆէսի, Չարչէնպիւրի վէ ձուսաւ կիւնէրի հարեքէթ իտէր				Պէհէր Սալը, Բէնչէնպիւրի վէ ձուսաւ իրիֆէսի կիւնէրի հարեքէթ իտէր			
ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Իշպու գաթար զաշտէր		Սապահ	6 38	Ետիրնէ		Հարեքէթ	6 31
Իշպու գաթար զաշտէր		»	7 35	Ուրլի		»	7 35
Իշպու գաթար զաշտէր		»	8 15	Գում-գարու		»	8 24
Իշպու գաթար զաշտէր		»	8 54	Տիւրքի		»	9 20
Իշպու գաթար զաշտէր		»	10 7	Սուֆի		»	10 24
Իշպու գաթար զաշտէր		»	10 54	Պիտիկի		Վիսուլ	11
Իշպու գաթար զաշտէր		»	11 54	Չէրքէ		»	12 24
Իշպու գաթար զաշտէր		»	12 50	Տէտէ-աղաճ		Վիսուլ	14 42
		Ագլամ				Ագլամ	

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՆԻՏԻՐԻՆԵԹԻ

ԷՎՐՈՔԱ ՊՐՈՍԱՐԸ	
Լօնտրա, 9 Օգոստ.	
Ինկիլիզ քօնսօլիտի	99 1/2
Էսկամը ուսումնի աշը	14 13/16
»	14 15/16
»	24 1/4
71	15 1/8
79	14 3/4
Տէվլէթի Ալիէնի 71 խթիգ	86
Սամալը Պանգասը	11
Բուսիա իսթիգրազը 1873	98
Մըսըր իսթիգ	84 1/8
Մըսըր իսթիգազը շրմէնաշէր	102 3/8
Տարա սանիէ	79 1/4
Մըսըր Ռօշիտ իսթիգրազը	101 3/4
Մանարիսթան էսկամը	00
Գամպիո Բարիս	25 525
Բարիս, 9 Օգոստ.	
Ճրանաղ ֆօնտօսու 3%	83 62
Ճրանաղ ֆօնտօսու 4 1/2	105 45
Էսկամը ուսումնի աշը	14 92
Էսկամը ուսումնի աշը	14 95
Մուսպալէն օլմուշ սէրի	14 82
Մուսպալէն օլմուշ սէրի	14 70
Բուսիա շրմէնա	44 50
Սամալը պանգասը	527 50
Գրէտի Լիօնէ	594
Գրէտի Ճօնի	1348
Լիօն աշտօնու	1275
Սիւլի զանալը	2240
Բուս ֆօնտօսու 3% 1877	404 1/4
Իսթիգրազ էսկամը	96 80
Մըսըր իսթիգրազը պիւրէշ	428 75
Բաւանա իսթիգրազը իսթիգ	73 1/8
Բրիտիթէ Թանկիւլաթը	424 25
Ծուսան 3% 1879	374 50
Գամպիո Լօնտրա	25 35
Բարիս, 9 Օգոստ.	
Ճրանաղ ֆօնտօսու 4 1/2 %	60 00
Սամալը ֆօնտօսու 4 1/2 %	60 00
Բուսիա շրմէնաշէր Թան	000 00
Մըսըր իսթիգրազը պիւրէշ	14 35
Լօնտրա իւզէրիէն գամպիո	123 40
Բուսիա շրմէնաշէր իսթիգ	20 50

ԻՍԹԻԲԻՏԻՐ ՉԱՎՈՇԱԲԻ ՏԻՇԸԻ

Միւլապաթ գաթարարներն Թարիֆասը պաշտօնաւ իէր օրուսմուշ տուր :

ՏՈՒՉԱԳ

մազնուն ալէյ օլան շու Տօրիսեա տիգգաթընա պազընըզի
հազընտա ըէյիւրի վիւրէնէկիւրիզ զէման , սիւսաթ , հայիգ օլտուգու
իֆֆէթ ու իսթիգամէթ վէ շալեանը էսէֆ ու քէտէր հալիլիէ հու-
զուրուսուգաթ թէքըր զահիւր օլապիլիւրն :

Մ. Լանտէ , մէղքիւր նուրթուստան սօնրա , քէնտի սանտալէ-
սիւտէ օլտուրու Օլ էանատէ Վէրսալ ճիւստէթ մահքէմէսիւտէ
տէրին պիւր սուսուգ հիւրմէրմա օլուպ , մազնուն ալէյ Տօրիսեան
ալչաթ սէպէ չըգարտըրը ահ ու էնիւրիւրիտէն զայրի սէս իշիտիլմէ-
տօրու Մալիւ , մահքէմէ ըէյիսի տէ , իքիսապ իթմիշ օլտուգու
պիթարաֆիլը մէպէթի ինապընա , տալա վէքիւր թարաֆընտան
սէօլլէնէն սօն սէօլլէրին հաքիլիլը իւզէրիստէ հուսուր թէնէսիւրի վէ
անլէրին ըիգգաթ ու մէրհամէթիսիւն ճէլպի զըմիւրտա , մէղքիւր
սիւքիւթ վաթընըն կէյմէսիւնէ միւսատէ իտիտօրու Հէր քը-
նըֆ էհալիէ , էանի էրպապը սանաի , իրաուր , թանիւր վէ սայրիէ
ալընթիւրընա մէսուպ օլմաթ իւզըն , ճիւստէթ մուհաքէմէթիսիւն
ըւլիէթի իշիւն գանուէն ինթիլապ օլուսան վէ սն իքի ըիլիսէն
միւրէթթէպ պուրուսան մէրգուսան հաքիլիլը , հալը սիւքիւրէթտէ
օլարաթ , Տօրիսեան վիճտանըն թէնէսիւսիս իտէրնէսիւն վէ ադան
կէօզ եալչարը արգասընտան հազընթէթի մէյտանա չըգարմաղա շա-
լընընապընա , նազարը տիգգաթընըն մէրգուսան աթֆ իթմիշ իտի-
լէր Իշիւրիստէն եալընըզ պիւրի , էանի Կարշ նամ մահէլլ եազընըն-
տա էթմալըն ըիմէթիկէ ֆապիլիւրթօրու Մ. Թան տը Մօնմաթէօր
նամ ըիմէթ , տալըն պիւր հայտէ կէօրիւնմէթտէ իտի

Սընուֆը էհալի թարաֆընտան թալիսի իտիլմիշ օլան իշպու
հէյիւթի ուսումնի էանի Թիւրիլիւրի ըէյիսի պուրուսան Մօնմաթէօր ,
զաթէն ըլաթիւնա մատէնիտէն իմալ իթմիկի էթմալը ֆէնիսիէ իլէ
քէպիլ շէօզիթ իթմիշ օլտուգուսան պալչա , ուզուս պօլլու , պի-
լիսի , գալի իւլպիւնէն , էանի էիւզիւր վէ գարա քաղալը պիւր
քիմէթ օլմաթըլա , ըէֆիլիլէրի միւսանընտա էն զիւստէ ճալիպի էն-
զարը տիգգաթ իտի Սիւսաթ , շէնէսի , պազընը , վէհապը Հէր
հալի , սէպաթընա տէլալիլ իթմէթտէ իտի

Մէրգուս , օլ էանատէ կէօլլէրիսի , մասա իւզէրիստէ պուրու-
սան վէ քէնտի թարաֆընտան տալիս պալչ շէյիլը եազընըն օլան
քեաղալարա տիքմիշ օլուպ , ֆապաթ լէհէնէսի սօլմուշ իտի , վէ
պալչէն պազընընտա էսէրը հէնէնէն միւսահէտէ օլուսուտօրու
Մըգ սըգ տալի էօրիւրիսի կիւնտէն , մէստիլիսի աղընա թուլթ-

ԹԷՃԻՐԻԳԱՅԻ ՄԵՃՄՈՒԱՅԻ ԱՆՊԱՐ